

# PWYLLGOR SGRIWTINI PARTNERIAETH AC ADFYWIO MEETINGTITLE

## Cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 15 Medi, 2015

- YN BRESENNOL:** Y Cynghorydd Derlwyn Rees Hughes (Cadeirydd)  
Y Cynghorydd Alun Wyn Mummery (Is-gadeirydd)
- Y Cynghorwyr John Griffith, W T Hughes, Carwyn Jones, R LI Jones, Richard Owain Jones a Dylan Rees.
- WRTH LAW:** Prif Weithredwr,  
Cyfarwyddwr Corfforaethol (Cymuned)  
Pennaeth Gwasanaethau Tai (ar gyfer Eitem 5)  
Pennaeth Gwasanaethau Oedolion (ar gyfer Eitemau 6 a 7)  
Pennaeth Gwasanaethau Democraidaidd  
Rheolydd Strategaeth Tai a Datblygu (LR) (ar gyfer Eitem 5)  
Cydllynydd Oedolion Bregus (OD) (ar gyfer Eitem 6)  
Swyddog Cwynion a Datblygu Gofal Cwsmer (SS)  
(ar gyfer Eitem 7)  
Uwch Reolydd Partneriaethau (Gwynedd ac Ynys Môn)  
(ar gyfer Eitem 9).  
Prif Swyddog Datblygu (Gwasanaethau Tai) (AJ)  
(ar gyfer Eitem 13)  
Swyddog Sgriwtini (GR)  
Swyddog Pwyllgor (MEH) Cynorthwy-ydd Gweinyddol/Swyddog Pwyllgor).
- HEFYD YN BRESENNOL:** Y Cynghorydd Aled Morris Jones (Aelod Portffolio – Tai a Gwasanaethau Cymdeithasol)  
Arweinydd y Cyngor (ar gyfer Eitem 9).
- YMDDIHEURIADAU:** Y Cynghorydd Dafydd Rhys Thomas

### 1 YMDDIHEURIADAU

Fel y nodir uchod.

### 2 DATGANIAD O DDIDDORDEB

Gwnaed datganiad o ddiddordeb personol gan y Cynghorydd Dylan Rees mewn perthynas ag eitemau 5 ac 13. Cymerodd ran yn y trafodaethau ond ni phleidleisiodd.

### **3 COFNODION**

- Cadarnhawyd bod cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 12 Mai 2015 yn gywir.
- Cadarnhawyd bod cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 14 Mai 2015 yn gywir.

### **4 ENWEBU AELOD I'R PANEL RHIANT CORFFORAETHOL**

Cyflwynwyd - adroddiad gan y Swyddog Sgriwtini yn gwahodd y Pwyllgor i enwebu un aelod o'r Pwyllgor i wasanaethu ar y Panel Rhiant Corfforaethol o fis Mai 2015 hyd at fis Mai 2016. Roedd yr adroddiad yn rhoi crynodeb o gylch gorchwyl a phwrpas y Panel Rhiant Corfforaethol ac yn argymhell y dylid ailenwebu'r aelod cyfredol, sef y Cyngorydd Dylan Rees.

**PENDERFYNWYD ailenwebu'r Cyngorydd Dylan Rees yn aelod o'r Panel Rhiant Corfforaethol.**

### **5 ADOLYGIAD BLYNYDDOL O BARTNERIAETH DAI YNYS MÔN**

Cyflwynwyd – adroddiad gan y Pennaeth Gwasanaethau Tai mewn perthynas â'r adolygiad Blynyddol o Bartneriaeth Dai Ynys Môn.

Dywedodd Rheolydd y Strategaeth Dai a Datblygu mai hwn yw'r adroddiad blynyddol cyntaf ar waith Partneriaeth Dai Ynys Môn a fydd yn golygu y gall y Pwyllgor hwn fonitro cynnydd y Bartneriaeth. Roedd yr adroddiad yn crynhoi'r gwaith a wnaed gan y Bartneriaeth yn ei blwyddyn gyntaf. Sefydlwyd Partneriaeth Dai Ynys Môn oherwydd bod gweithio mewn partneriaeth yn hanfodol i ddarparu'r cartrefi a'r gwasanaethau tai y mae'r ynys eu hangen.

Mae'r Bartneriaeth hefyd yn cynorthwyo'r Cyngor i gwrdd â'i amcanion corfforaethol gan gynnwys:-

- Trawsnewid Gofal Cymdeithasol i Oedolion Hŷn.
- Adfywio ein Cymunedau a Datblygu'r Economi.
- Cynyddu ein Hopsiynau Tai a Gostwng Tlodi
- Canolbwyntio ar y Cwsmer, y Dinesydd a'r Gymuned.

Cafwyd pum cyfarfod o'r Bartneriaeth hyd yma gyda chyfarfodydd wedi'u rhaglennu i'w cynnal yn chwarterol. Gwnaed cyflwyniadau i'r Bartneriaeth ynghylch materion sydd o bwys mawr neu sy'n cael effaith ar dai yn Ynys Môn sef:-

- Wylfa Newydd a llety i weithwyr
- Tai Gofal Ychwanegol ar Ynys Môn
- Strategaeth Cartrefi Gweigion
- Rhan II Deddf Tai (Cymru) – atal digartrefedd

Tynnwyd sylw yn yr adroddiad at lwyddiannau allweddol y Bartneriaeth yn ystod ei blwyddyn gyntaf.

Rhoddodd y Pwyllgor sylw i'r adroddiad a chodwyd y pwyntiau a ganlyn:-

- Holwyd a fyddai'r posibilrwydd y byddai ffoaduriaid yn adsefydlu yng Nghymru yn fater i Bartneriaeth Dai Ynys Môn. Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Tai mai mater i'r Awdurdod Lleol ei ystyried fyddai hwnnw;
- Holwyd a oedd y Bartneriaeth wedi trafod dynodi safleoedd posib ar yr ynys ar gyfer Teithwyr. Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Tai fod grŵp o Swyddogion o'r Cyngor Sir yn cyfarfod yn rheolaidd i drafod Safleoedd Teithwyr posib.
- Holwyd ynghylch statws yr iaith Gymraeg yn y Bartneriaeth a sut mae'r iaith yn cael ei hymgorffori yn ei strategaeth ac a yw'n dylanwadu ar y Polisi Tai. Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Tai fod Comisiynydd y Gymraeg a Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi canllawiau ar gyfer Cymdeithasau Tai yn dweud fod rhaid iddynt ddarparu gwasanaethau dwyieithog. Dywedodd bod tair Cymdeithas Dai yn gweithio gyda'r Cyngor Sir a bod eu gweinyddiaeth fewnol yn ddwyieithog.
- Holwyd faint o bobl sydd ar y rhestr aros am gartref. Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Tai y byddai'n darparu manylion mewn adroddiad i gyfarfod nesaf y Pwyllgor hwn.

**PENDERFYNWYD:-**

- **Nodi cynnwys yr adroddiad;**
- **Bod dadansoddiad o nifer y bobl ar y rhestr aros yn cael ei ymgorffori mewn adroddiad i gyfarfod o'r Pwyllgor hwn yn y dyfodol.**

**GWEITHREDU: fel sydd wedi ei nodi uchod.**

## **6 DIWEDDARIAD BLYNYDDOL - TREFNIADAU DIOGELU AR GYFER OEDOLION BREGUS YM MÔN**

Cyflwynwyd – adroddiad diweddar blynyddol gan y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion mewn perthynas â Threfniadau Diogelu ar gyfer Oedolion Bregus yn Ynys Môn.

Dygodd y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion sylw at y prif faterion yn yr adroddiad. Nododd mai amcan Polisi a Gweithdrefn Cymru ar gyfer Amddiffyn Oedolion Bregus rhag camdriniaeth yw llywio gwaith diogelu a wneir gan bawb sy'n ymwneud â lles oedolion bregus ac sy'n cael eu cyflogi yn y sector statudol, y trydydd sector a'r sector annibynnol yn y meysydd iechyd, gofal cymdeithasol, yr heddlu a gwasanaethau eraill. Amlygwyd crynodeb o'r cyfeiriadau POVA yn yr adroddiad.

Rhoddodd y Pwyllgor sylw i'r adroddiad a chododd y materion a ganlyn:-

- Holwyd sawl achos a brofwyd yn erbyn staff y GIG, y Sector Annibynnol a Staff Gofal Cymdeithasol. Dywedodd y Swyddogion y gellid cael y ffigyrau a nododd y byddant yn cael eu darparu ar gyfer y Pwyllgor gyda hyn.
- Holwyd faint o amser a gymerir i ddelio gydag achosion o ymosodiad honedig. Ymatebodd y Swyddogion bod ymholiadau cychwynnol yn digwydd cyn pen 1/2

wythnos pan fyddir yn delio gydag achosion annibynnol. Gall achosion a gyfeirir i sylw'r Heddlu neu achosion y mae angen gwneud ymchwiliadau manwl yn eu cylch gymryd 3/4 mis. Dywedodd y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion y bydd yn paratoi adroddiad ar y drefn ar gyfer delio gyda chamdriniaeth honedig ar gyfer cyfarfod nesaf y Pwyllgor hwn.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad a chytuno i'r datblygiadau a amlygwyd yn Rhan 4 yr adroddiad.**

**GWEITHREDU:**

- Darparu ffigyrau i'r Pwyllgor hwn ynghylch achosion sydd wedi'u profi o gam-drin oedolion bregus.
- Bod y weithdrefn ar gyfer delio gydag achosion honedig o gam-drin oedolion bregus yn cael ei chyflwyno i'r Pwyllgor hwn gyda hyn.

## **7 ADRODDIAD BLYNYDDOL - 'GWRANDO AR GWYNION A DYSGU ODDI WRTHYNT'**

Cyflwynwyd - yr Adroddiad Blynyddol - 'Gwranddo ar Gwynion a Dysgu oddi wrthynt' gan y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion.

Dyweddodd y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion fod dyletswydd i gynhyrchu Adroddiad Blynyddol ar weithrediad y Weithdrefn Sylwadau a Chwynion a'i gyflwyno i Bwyllgor Sgriwtini perthnasol yr Awdurdod Lleol i fonitro trefniadau ar gyfer delio'n effeithiol gyda chwynion gan ddefnyddwyr gwasanaeth a'u cynrychiolwyr. Ystyrir ei bod yn hollbwysig cadw cofnod o sylwadau a chwynion fel bod modd i'r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol ddysgu gwersi ohonynt fel rhan o'r gwaith o wella'r ddarpariaeth gwasanaeth. Cafwyd dadansoddiad manwl gan y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion o nifer y cwynion a dderbyniwyd gan yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol.

Rhoddodd y Pwyllgor sylw i'r adroddiad a chododd y materion a ganlyn:-

- Codwyd cwestiynau ynghylch y weithdrefn i drigolion oedrannus mewn cartrefi gofal wneud cwyn os ydynt yn dymuno. Atebodd y Pennaeth Gwasanaethau Oedolion fod staff yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol yn ymweld â chartrefi gofal yn rheolaidd. Nododd hefyd fod yr adran yn cyflogi pobl annibynnol ar hyn o bryd i asesu unrhyw gwynion a all fod gan drigolion cartrefi gofal; mae hyn yn cydymffurfio gyda'r meini prawf a bennwyd gan y Comisiynydd ar gyfer Pobl Hŷn.

Roedd y Cyfarwyddwr Corfforaethol (Cymuned) yn dymuno cofnodi ei gwerthfawrogiad i'r Swyddog Cwynion a Datblygu Gofal Cwsmer (Adran Gwasanaethau Cymdeithasol) am ei gwaith yn delio'n fedrus bob amser gyda chwynion a gyflwynir i'r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol.

**PENDERFYNWYD:-**

- Nodi natur y cwynion a gafwyd yn ystod 2014/15 am y gwasanaethau a ddarperir gan yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol;

- Nodi perfformiad yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol yn gweithredu'r Weithdrefn Sylwadau a Chwynion ac yn delio gyda chwynion;
- Nodi'r Cynllun Gweithredu ar gyfer datblygu'r trefniadau ar gyfer delio'n effeithiol gyda sylwadau a chwynion gan ddefnyddwyr gwasanaeth a'u cynrychiolwyr.

**GWEITHREDU:** Dim.

## **8 PANELAU CANLYNIAD SGRIWTINI - DIWEDDARIAD**

Cyflwynwyd – adroddiad gan y Rheolydd Sgrwtini Dros Dro mewn perthynas â'r Panelau Canlyniad Sgrwtini a sefydlwyd gan Bwyllgorau Sgrwtini'r Awdurdod Lleol.

Cafwyd trosolwg gan y Swyddog Sgrwtini o'r Panelau Canlyniad Sgrwtini a sefydlwyd gan y ddau Bwyllgor Sgrwtini, sef 7 ohonynt ar hyn o bryd.

**PENDERFYNWYD:-**

- Nodi'r sefyllfa gyfredol mewn perthynas â gwaith y saith Panel Canlyniad Sgrwtini;
- Cefnogi ymdrechion y Swyddogion i gyflwyno adroddiadau diweddarau chwarterol ar waith y Panelau Canlyniad Sgrwtini i'r ddau Bwyllgor Sgrwtini, y Gweithgor Cadeiryddion ac Is-gadeiryddion Sgrwtini a'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth;
- Cryfhau ymhellach yr aliniad a'r synergedd rhwng y Swyddogaeth Sgrwtini a Blaenoriaethau Strategol y Cyngor fel y manylir ar hynny ym mharagraff 4 yr adroddiad.

**GWEITHREDU:** Bod adroddiadau diweddarau yn cael eu cyflwyno i'r Pwyllgor hwn yn chwarterol ar waith y Panelau Canlyniad Sgrwtini.

## **9 DIWEDDARIAD AR DREFNIADAU SGRIWTINI ARFAETHEDIG Y BWRDD GWASANETHAU LLEOL AR Y CYD**

Cyflwynwyd – adroddiad wedi'i ddiweddarau ar y trefniadau sgrwtini ar y cyd a fwriedir ar gyfer Bwrdd Gwasanaethau Lleol Gwynedd ac Ynys Môn.

Dygodd y Swyddog Sgrwtini sylw at y prif faterion yn yr adroddiad a nododd y bydd canllawiau pellach mewn perthynas â Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn cael eu cyhoeddi yn hydref 2015 ac fe ddylent roi rhagor o eglurder ynghylch sut i fwrw ymlaen gyda sgrwtineiddio'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol pan ddaw'n weithredol ym mis Ebrill 2016. Ar hyn o bryd mae'r ddeddfwriaeth yn glir y bydd aelodaeth y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ar gyfer yr ardal yn cynnwys Cyngor Gwynedd, Cyngor Sir Ynys Môn, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, Cyfoeth Naturiol Cymru a Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru.

Dywedodd Uwch Reolydd Partneriaethau Gwynedd ac Ynys Môn fod canllawiau statudol mewn perthynas â Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 – Goblygiadau ar gyfer Sgrwtini – yn destun ymgynghoriad ar hyn o bryd tan 16

Tachwedd 2015. Nododd bod angen cryfhau'r elfen sgriwrtini yn y canllawiau a bod Llywodraeth Cymru eisoes wedi nodi'r mater hwn.

Dywedodd Arweinydd y Cyngor fod Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn ddeddfwriaeth bwysig ac roedd yn gobeithio y byddai'r Uwch Reolydd Partneriaethau yn rhoi adroddiad diweddarau yn dilyn y Gynhadledd Genedlaethol a gynhelir ar 26 Tachwedd.

**PENDERFYNWYD nodi'r adroddiad diweddarau.**

**GWEITHREDU: Bod adroddiad diweddarau yn cael ei gyflwyno i gyfarfod o'r Pwyllgor Sgriwrtini Partneriaeth ac Adfywio yn y dyfodol mewn perthynas â'r uchod.**

## **10 CYHOEDDIADAU GAN Y CADEIRYDD NEU'R IS-GADEIRYDD**

Dywedodd yr Is-gadeirydd fod y Grŵp Adolygu Cynnydd Ysgol y mae wedi bod yn ei fynychu yn un addysgiadol iawn a'i fod yn edrych ymlaen at gymryd rhan yng nghan nesaf y broses ymgynghori.

## **11 RHAGLEN WAITH**

Cyflwynwyd – y Rhaglen Waith ddrafft.

Dywedodd y Swyddog Sgriwrtini y bydd angen i'r Pwyllgor Sgriwrtini Partneriaeth ac Adfywio ystyried tair eitem newydd:-

- Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr – diweddariad – i'w drafod yn y cyfarfod ar 17 Tachwedd 2015.
- Gwerthuso Opsiynau Casglu Gwastraff Wythnosol – trefnir cyfarfod arbennig.
- Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru – ymateb i'r digwyddiad tân diweddar yn Llangefni – i'w drafod yn y cyfarfod ar 17 Tachwedd 2015.

Dywedodd y Cynghorydd Carwyn Jones ei fod yn dymuno cael adroddiad diweddarau yn rheolaidd gan y Grŵp Tasg a Gorffen sy'n delio gyda dynodi safleoedd ar gyfer Teithwyr. Nododd bod Deddf Tai Cymru yn dweud bod rhaid i bob Awdurdod Lleol ddynodi safle ar gyfer teithwyr yn eu hardaloedd.

Dywedodd y Cynghorydd R.O. Jones ei fod yn dymuno gweld eitem ar y Gwasanaeth Ambiwylans ar Raglen Waith y Pwyllgor.

**PENDERFYNWYD nodi'r Rhaglen Waith drafft ac ymgorffori'r eitemau a godwyd ar gyfer trafodaeth mewn cyfarfod o'r Pwyllgor Sgriwrtini Partneriaeth ac Adfywio yn y dyfodol fel y nodir uchod.**

## **12 CAU ALLAN Y WASG A'R CYHOEDD**

**PENDERFYNWYD mabwysiadu'r isod:-**

**“Dan Adran 100 (A)(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972, gyrru'r wasg a'r cyhoedd allan o'r cyfarfod yn ystod y drafodaeth ar yr eitem a ganlyn, oherwydd y**

**tebygrwydd y câi gwybodaeth ei rhyddhau a honno'n wybodaeth y gwna Atodlen 12A y Ddeddf eithriad ohoni fel y diffinnir y wybodaeth yn y Ddeddf ac yn y Prawf Budd y Cyhoedd sydd ynghlwm".**

**13 MODERNEIDDIO GWASANAETH WARDEN MEWN TAI GWARCHOD Y MAE'R CYNGOR YN BERCHEN ARNYNT**

Cyflwynwyd – adroddiad gan y Pennaeth Gwasanaethau Tai mewn perthynas â moderneiddio'r Gwasanaethau Warden mewn Tai Gwarchod y mae'r Cyngor yn berchen arnynt.

Cafwyd adroddiad manwl gan y Prif Swyddog Datblygu (Gwasanaethau Tai) ar y ddau opsiwn ar gyfer moderneiddio'r Gwasanaethau Warden yn y Cyngor Sir.

Yn dilyn sesiwn holi ac ateb **PENDERFYNWYD:-**

- **Nodi'r sefyllfa a ffafrio Opsiwn 1 yn yr adroddiad.**
- **Nodi y caiff y mater ei drafod gan y Pwyllgor Gwaith ar gyfer gwneud penderfyniad.**

**GWEITHREDU: Nodi y bydd y penderfyniad mewn perthynas â moderneiddio Gwasanaethau Warden mewn Tai Gwarchod y mae'r Cyngor yn berchen arnynt yn cael ei wneud gan y Pwyllgor Gwaith.**

*(Roedd y Cynghorydd Carwyn Jones yn dymuno cofnodi ei fod wedi pleidleisio yn erbyn y penderfyniad).*

*(Ymatalodd y Cynghorydd John Griffith ei bleidlais)*

*(Wedi iddo ddatgan diddordeb personol ymatalodd y Cynghorydd Dylan Rees ei bleidlais ar yr eitem hon).*

Daeth y cyfarfod i ben am 5.00 o'r gloch

**CYNGHORYDD D.R. HUGHES  
CADEIRYDD**